

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

sera Pond Water Stabilizer

EAN

4001942077606

4001942556873

4001942556897

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Prodotti chimici per il trattamento delle acque: Miscela di sali inorganici per la regolazione dei parametri dell'acqua nel laghetto.

Il prodotto si intende per uso privato.

Il prodotto si intende per uso professionale.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta: sera Werke Heimtierbedarf
J. Ravnak GmbH & Co. KG

Indirizzo: Borsigstraße 49
Città: D-52525 Heinsberg

Casella postale: 1466
D-52518 Heinsberg

Telefono: +49 (0)2452 91260

Telefax: +49 (0)2452 5922

E-mail: info@sera.de

Persona da contattare: Dr. Matthias Dahm

E-mail: sds.info@sera.biz

Internet: www.sera.de

Dipartimento responsabile: Labor

Fornitore

Ditta: Plantex AG

Indirizzo: Bollmoosweg 19
Città: CH-5610 Wohlen

Telefono: +41 (0) 448132858

Telefax: +41 (0) 448132840

E-mail: info@plantex.ch

Persona da contattare: Sascha Weber

E-mail: s.weber@plantex.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza: 145 (Tox Info Suisse)**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Questa miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 2 di 9

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscela****Caratterizzazione chimica**

il prodotto/la sostanza è anorganico. Miscela di sali inorganici.

Ingredienti rilevanti

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
10035-04-8	cloruro di calcio biidrato			5 - < 10 %
	233-140-8	017-013-00-2	01-2119494219-28	
	Eye Irrit. 2; H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Spazzolare i vestiti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego.

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Lavare abbondantemente con acqua. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

In seguito ad ingestione

In caso di vomito, considerare il rischio di aspirazione. Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. NON provocare il vomito. In caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nausea, Vomito

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Mezzi di estinzione non idonei

nessuna restrizione

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscelaNon infiammabile. Il prodotto stesso non è infiammabile. In caso di incendio possono svilupparsi: Chloroidrogeno (HCl), Ossidi di zolfo, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Monossido di carbonio.**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 3 di 9

Ulteriori dati

Abbatte gas/vapori/nebbie con getto d'acqua a pioggia.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Evitare il sviluppo di polvere. Non respirare le polveri. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

Per chi non interviene direttamente

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! Mettere al sicuro le persone.

Per chi interviene direttamente

Usare equipaggiamento di protezione personale.

Coprire i pozzetti. Evitare il sviluppo di polvere.

6.2. Precauzioni ambientali

Non sono necessarie misure speciali.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**Per contenimento**

Raccogliere acqua di lavaggio e smaltirla.

Per la pulizia

Sversamenti di grande quantità: Usare aspirapolveri industriali autorizzate alla aspirazione.

Sversamenti di piccola quantità: Sollevare senza polvere e conservare senza polvere.

Pulire bene le superfici sporche. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

Altre informazioni

Raccogliere meccanicamente. Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Conservare fuori della portata dei bambini.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Non sono necessarie misure speciali.

Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

Ulteriori dati

Manipolare ed aprire il recipiente con cautela. Chiudere con coperchio subito dopo l'uso.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità. Sensibile all'umidità.

Temperatura di stoccaggio consigliata: a temperatura ambiente.

Proteggere dall'umidità. Evitare la luce diretta.

Indicazioni per lo stoccaggio comune

Evitare assolutamente che il prodotto venga in contatto con l'acqua durante l'immagazzinamento.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 4 di 9

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Non è richiesta alcuna misura speciale. Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

7.3. Usi finali particolari

Miscela di sali inorganici per la regolazione dei parametri dell'acqua nel laghetto.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori DNEL/DMEL**

N. CAS	Sostanza	Via di esposizione	Effetto	Valore
10035-04-8	cloruro di calcio biidrato			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	6,6 mg/m ³
Lavoratore DNEL, acuto		per inalazione	locale	13,2 mg/m ³
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	3,3 mg/m ³
Consumatore DNEL, acuto		per inalazione	locale	6,6 mg/m ³

Valori PNEC

N. CAS	Sostanza	Valore
10035-04-8	cloruro di calcio biidrato	
Suolo		150 mg/l

Ulteriori suggerimenti Parametri di controllo

Sinora non sono stati stabiliti valori limite a livello nazionale.

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

Non sono necessarie particolari misure di protezione.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**Protezioni per occhi/volto**

Protezione degli occhi: non necessario. Evitare il contatto con gli occhi.

Protezione delle mani

Evitare il contatto con la pelle. La protezione delle mani non è necessaria.

Protezione della pelle

Protezione per il corpo: non necessario.

Protezione respiratoria

Non è richiesto alcun equipaggiamento personale protettivo delle vie respiratorie. In caso di formazione di polvere o aerosol usare respiratore con filtro modello P2 (secondo DIN 3181, 1980).

Pericoli termici

la disintegrazione termica può causare l'emissione di gas e vapori irritanti. In caso di incendio possono svilupparsi: Chloridrogeno (HCl), Ossidi di zolfo, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Monossido di carbonio.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nell'ambiente.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 5 di 9

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	solido
Colore:	bianco
Odore:	inodore
Soglia olfattiva:	non applicabile
Punto di fusione/punto di congelamento:	> 100 °C
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	> 127 °C
Infiammabilità:	Non infiammabile.
Inferiore Limiti di esplosività:	non determinato
Superiore Limiti di esplosività:	non determinato
Punto di infiammabilità:	non applicabile
Temperatura di autoaccensione:	Non infiammabile.
Temperatura di decomposizione:	> 100 °C
Valore pH:	non applicabile
Viscosità / cinematica:	non applicabile
Idrosolubilità:	lievemente solubile
Solubilità in altri solventi	
non determinato	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non applicabile
Pressione vapore:	non determinato
Densità (a 20 °C):	2,25 g/cm ³
Densità relativa:	non determinato
Densità apparente:	non determinato
Densità di vapore relativa:	non applicabile
Caratteristiche delle particelle:	non determinato

9.2. Altre informazioni**Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà esplosive

nessun'accensione, esplosione, autoriscaldamento o decomposizione visibile.

Alimenta la combustione:

Nessuna combustione che si autoalimenti

Temperatura di autoaccensione

Solido:

non determinato

Gas:

non applicabile

Proprietà ossidanti

Non comburente.

Altre caratteristiche di sicurezza

Velocità di evaporazione:

non determinato

Test di separazione di solventi:

Nessun dato disponibile

Solvente:

0 %

Contenuto dei corpi solidi:

100,00 %

Punto di sublimazione:

Nessun dato disponibile

Punto di ammorbidimento:

non applicabile

Punto di scorrimento:

non applicabile

Viscosità / dinamico:

non applicabile

Tempo di scorrimento:

non applicabile

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 6 di 9

SEZIONE 10: stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile. Sensibile all'umidità.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non sono note delle reazioni pericolose.

10.4. Condizioni da evitare

Esposizione all'aria o all'umidità per periodi prolungati. La decomposizione sotto l'influenza dell'umidità viene altamente accelerata dal riscaldamento.

10.5. Materiali incompatibili

Umidità, Acido

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Chloridrogeno (HCl), Ossidi di zolfo, Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂), Monossido di carbonio la disintegrazione termica può causare l'emissione di gas e vapori irritanti.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione/miscela.

Tossicità acuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Questa miscela non contiene delle sostanze che soddisfano i criteri della categoria di pericolo "tossicità acuta" stabiliti nel regolamento CLP.

ATEmix calcolato

ATE (orale) > 2000 mg/kg; ATE (cutanea) > 2000 mg/kg; ATE (inalazione vapore) > 20 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) > 5 mg/l

Irritazione e corrosività

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Mutagenicità sulle cellule germinali: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Inalazione di polveri/particelle, Contatto con la pelle, Contatto con gli occhi, Ingestione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 7 di 9

Effetti specifici nell'esame con animali

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione/miscela.

Ulteriori dati per le analisi

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Esperienze pratiche

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione/miscela.

11.2. Informazioni su altri pericoli**Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione/miscela.

Altre informazioni

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione/miscela.

Ulteriori dati

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate. Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Non ci sono dati disponibili sulla preparazione/miscela. Secondo i criteri comunitari di classificazione ed etichettatura "dannoso per l'ambiente" (92/21/CEE) la sostanza/il prodotto non è soggetta/o ad etichettatura. Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.

12.2. Persistenza e degradabilità

Il prodotto non è stato esaminato. Metodi sulla determinazione della biodegradabilità non sono applicabili a sostanze inorganiche.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

12.4. Mobilità nel suolo

Il prodotto non è stato esaminato.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti avversi

Non ci sono informazioni disponibili.

Ulteriori dati

Non sono necessarie misure speciali.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Codice di rifiuto del prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

160509 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Gas in contenitori a pressione e prodotti chimici di scarto; Sostanze chimiche di scarto eccetto quelle di cui ai codici 16 05 06, 16 05 07 o 16 05 08

Codice di rifiuto dello scarto prodotto (RS 814.610.1, OTRif)

160509 Rifiuti non specificati altrimenti nell'elenco; Gas in contenitori a pressione e prodotti chimici di scarto; Sostanze chimiche di scarto eccetto quelle di cui ai codici 16 05 06, 16 05 07 o 16 05 08

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 8 di 9

Codice di rifiuto contaminato imballaggio (RS 814.610.1, OTRif)

150102 Rifiuti di imballaggi, assorbenti, stracci, materiali filtranti e indumenti protettivi (non specificati altrimenti); Imballaggi (compresi i rifiuti urbani di imballaggio oggetto di raccolta separata); Imballaggi in plastica

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio. Se il riciclaggio non è praticabile, smaltire in accordo con le normative locali.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.1. Numero ONU o numero ID: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo di imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU o numero ID: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo di imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU o numero ID: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo di imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU o numero ID: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.
14.4. Gruppo di imballaggio: Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):
Iscrizione 75

Ulteriori dati

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Regolamentazione nazionale

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

sera Pond Water Stabilizer

Data di revisione: 21.11.2024

N. del materiale: Water_Stabilizer

Pagina 9 di 9

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni di sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

SEZIONE 16: altre informazioni**Abbreviazioni ed acronimi**

Eye Irrit: Irritazione oculare

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

I riferimenti bibliografici e le fonti di dati principali

Scheda di dati di sicurezza, ECHA

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H319 Provoca grave irritazione oculare.

Ulteriori informazioni

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti rilevanti sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)